



Sigurnosno-tehnički list prema/sukladno Uredba  
(EZ) br. 1907/2006 (REACH)

Datum ispisa 26.08.2019  
obrađen 22.08.2019 (HR) Verzija 9.0

**Sprej za èišæenje zaslona**

---

**ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o trgovackom društvu/poduzecu**

**1.1. Identifikacija proizvoda**

**Komercijalno ime**

Sprej za èišæenje zaslona  
Code-Nr. 112080

**1.2. Odgovarajuæe identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporuèuju predložena(e) uporaba(e)**

Aerosoli (tehniêke supstance)

**1.3. Podaci o dobavljaèu sigurnosno-tehniêkog lista**

**Isporuèitelj**

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster  
Telefon : +49(0)251 / 9322 - 0, Telefax : +49(0)251 / 9322 - 244  
E-Mail : msds@weicon.de  
Internet : www.weicon.de

Odjel za informacije:

Produktsicherheit / Product-Safety-Department  
Telefon : +49(0)251 / 9322 - 0  
Telefax : +49(0)251 / 9322 - 244  
e-pošta (kvalificirana osoba):  
msds@weicon.de

**1.4. Broj telefona za izvanredna stanja**

KONTAKT ZA HITNE SLUËAJEVE - Hrvatska (24h):  
Tel: ++44 1235 239670 (hrvatski, engleski)  
TRANSPORT HITAN KONTAKT - Hrvatska (24h):  
Tel: ++44 1235 239670 (hrvatski, engleski)

**Proizvoðaè**

WEICON GmbH & Co. KG  
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

**1.4. Broj telefona za izvanredna stanja**

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):  
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

---

**ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti**

**2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese**

**Klasifikacija sukladno uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP/GHS]**

Razredi i kategorije opasnosti      Upozorenja      Postupak klasifikacije

---

Aerosol 1      H222, H229

**Upozorenja**

H222      Vrlo lako zapaljivi aerosol.  
H229      Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.

**2.2. Elementi oznaèivanja**

## Oznaka sukladno odredbi (EU) br. 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02

## Karakteristièna rijeè

Opasnost

## Upozorenja

H222 Vrlo lako zapaljivi aerosol.  
H229 Spremnik pod tlakom: može se rasprsnuti ako se grije.

## Sigurnosne upute

P102 Èuvati izvan dohvata djece.  
P210 Èuvati odvojeno od topline, vruæih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.  
P211 Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja.  
P251 Ne bušiti, niti paliti èak niti nakon uporabe.  
P261 Izbjegavati udisanje pare/aerosola.  
P410 + P412 Zaštititi od sunèevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C/122 °F.  
P501 Kemikalije i spremnici moraju biti odloženi na posebna odlagališta opasnog otpada.

## 2.3. Ostale opasnosti

## Posebne opasnosti za èovjeka i okoliš

Pri uporabi može nastati eksplozivna ili zapaljiva smjesa para-zrak.

## Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Tvori u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

## ODJELJAK 3: Sastav / informacije o sastojcima

## 3.1. Tvari

nije upotrebljivo

## 3.2. Smjese

## Opis

supstance

## Opasni sastojci

CAS br.	EZ-br.	Identifikacija	[Težinsk i-%]	Klasifikacija sukladno uredbi (EZ) br. 1272/ 2008 [CLP/GHS]
75-28-5	200-857-2	isobutane	2,5 < 5	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
74-98-6	200-827-9	propane	2,5 < 5	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas, H280
137-16-6	205-281-5	Natrium-N-Lauroylsarkosinat	0,1 < 1	Acute Tox. 2, H330 / Eye Dam. 1, H318 / Skin Irrit. 2, H315
1336-21-6	215-647-6	Ammoniak 2,5%	0,1 < 1	Skin Corr. 1B, H314 / Aquatic Acute 1, H400 M=1 / STOT SE 3, H335

## REACH

CAS br.	Identifikacija	Reg. br prema REACH-u.
75-28-5	isobutane	01-2119485395-27
74-98-6	propane	01-2119486944-21
137-16-6	Natrium-N-Lauroylsarkosinat	01-2119527780-39



Sigurnosno-tehnički list prema/sukladno Uredba  
(EZ) br. 1907/2006 (REACH)

Datum ispisa 26.08.2019  
obrađen 22.08.2019 (HR) Verzija 9.0

**Sprej za èišæenje zaslona**

**REACH (nastavak)**

CAS br.	Identifikacija	Reg. br prema REACH-u.
1336-21-6	Ammoniak 2,5%	02-2119752451-43

**Oznaèavanje štetnih sastojaka sukladno Uredbi (EZ) br. 648/2004, Dodatak VII**

neionski tenzidi manje od 5%  
< 5 % mirisi (D-LIMONEN).  
5 — 15 % alifatskih ugljikovodika

**ODJELJAK 4: Mjere prve pomoæi**

**4.1. Opis mjera prve pomoæi**

**Opæe napomene**

Odmah skinuti svu zagaðenu odjeæu.

**Nakon udisanja**

pobrinuti se za svježi zrak.

U sluèaju simptoma potražiti lijeènièku pomoæ.

**Nakon dodira s kožom**

U sluèaju doticaja s kožom isprati vodom.

**Nakon kontakta s oèima**

U sluèaju doticaja s oèima odmah temeljito isprati s puno vode. U sluèaju da tegobe potraju zatražite lijeènièku pomoæ.

**Ako se proguta**

Zatražiti savjet/pomoæ lijeènika.

Temeljito isprati usta vodom.

**4.2. Najvažniji simptomi i uèinci, akutni i odgoðeni**

Nema informacija.

**4.3. Hitna lijeènièka pomoæ i posebna obrada**

Nema informacija.

**ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara**

**5.1. Sredstva za gašenje**

**Prikladna sredstva za gašenje**

pjena otporna na alkohol

Prah za gašenje

Ugljièni dioksid

Prskavi mlaz vode

**Neprikladna sredstva za gašenje**

Vodeni mlaz

**5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**

Zagrijavanje uzrokuje poveæanje tlaka i opasnost od pucanja.

U sluèaju požara moguæe je nastajanje štetnih plinova.

ugljièni monoksid (CO)

Ugljièni dioksid (CO<sub>2</sub>)

**5.3. Savjeti za gasitelje požara**

**Posebna protupožarna zaštitna oprema:**

Operacije gašenja, spašavanja i èišæenja u uvjetima gorenja ili niskotemperaturnog karbonizacijskog dima smiju se provoditi samo pomoæu aparata za disanje.

U sluèaju požara i/ili ekspozije ne udisati dim.

---

**Dodatne informacije**

Spremnike u opasnosti ohladiti mlazom vode.  
Kontaminiranu vodu za gašenje skupljati odvojeno, ne smije dospjeti u kanalizaciju.

---

**ODJELJAK 6: Mjere kod sluèajnog ispuštanja**

**6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u sluèaju opasnosti**

**Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje**

pobrinuti se za zadovoljavajuæu ventilaciju.

Nositi osobnu zaštitnu odjeæu.

Držati podalje od izvora zapaljenja.

U sluèaju izlaganja parama/prašini/areosolu koristiti zaštitu za dišni sustav.

Posebna opasnost od klizanja zbog prosutog/prolivenog proizvoda.

**6.2. Mjere zaštite okoliša**

U sluèaju izlaženja plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe.

Ne dopustite da dospije u kanalizaciju, površinske i podzemne vode.

**6.3. Metode i materijal za spreèavanje širenja i èišæenje**

Pokupiti pomoæu upijajuæeg materijala (npr. pijesak, dijatomejska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo, drveno brašno).

Navedeni materijal treba zbrinuti prema propisima.

**6.4. Uputa na druge odjeljke**

Sigurno rukovanje: vidi odsjeèak 7

Zbrinjavanje: vidi odsjeèak 13

Osobna zaštitna oprema: vidi odsjeèak 8

---

**ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje**

**7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje**

**Upute za sigurno rukovanje**

Osigurati dobro prozraèivanje radnih prostorija i onda kada postoji prozraèivanje i odsisavanje.

**opæe zaštitne mjere**

Ne udišite aerosol.

Sprijeèiti dodir s oèima.

Pobrinuti se za zadovoljavajuæu ventilaciju.

**higijenske mjere**

Pri rukovanju ne jesti, piti, pušiti niti uzimati lijekove.

Odmah skinuti svu zagaðenu odjeæu.

Raditi u dobro prozraèenim prostorijama.

Prije odmora i na kraju rada oprati ruke.

**upute za zaštitu od požara i eksplozije**

Èuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.

Ne prskati u otvoreni plamen ili tinjajuæe predmete.

Spremnik je pod tlakom.

Ni kad je prazan ne smije ga se na silu otvarati ili spaljivati.

Èuvati od topline. Zaštiti od sunèevog svjetla.

**7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajuæi u obzir moguæe inkompatibilnosti**

**Zahtjevi za skladišta i spremnike**

**Upute o zajednièkom uskladištenju**

Ne skladištite sa stoènom hranom.

Ne skladištite sa živežnim namirnicama.

**Ostali podatci o uvjetima skladištenja**

Zaštititi od vrućine i izravnog sunčeva svjetla.  
Temperatura skladištenja ne smije prijeći 50 °C.  
Spremnik čuvati na hladnom, dobro zračenom mjestu.

**7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe  
preporuke pri namijenjenoj uporabi**

Pogledajte točku 1.2.

**! ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**

**8.1. Nadzorni parametri**

**! Granične vrijednosti izloženosti tvarima na radnom mjestu**

CAS br.	Identifikacija	vrsta	[mg/m <sup>3</sup> ]	[ppm]		Napomena
1336-21-6	Ammoniak	AGW, 8 sati	14	20	2(l)	DFG

**Dodatne informacije**

Pridržavati se i pravnih propisa pojedine zemlje!

**8.2. Nadzor nad izloženošću**

**Zaštita dišnih puteva**

nije potrebno

**Zaštita za ruke**

Preporučuje se, da se kod proizvođača informira o kemijskoj postojanosti gore spomenutih zaštitnih rukavica za specijalne namjene.

Rukavice otporne na kemikalije treba u odnosu na njihove karakteristike birati ovisno o koncentraciji i količini opasnih tvari na radnom mjestu.

Preporučene zaštitne rukavice [Odgovarajuća vrsta rukavica:, Debljina materijala za rukavice, Vrijeme prodiranja, Preporučene zaštitne rukavice]: NBR, >= 0,5 mm, >= 240 min

**Zaštita očiju**

čvrsto prijanjajuće naočale

**Ostale mjere zaštite**

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću.

**Odgovarajući upravljački uređaji**

Ako lokalno isisavanje nije moguće ili je nedovoljno, trebalo bi se po mogućnosti osigurati dobro prozračivanje radnog prostora.

**ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva**

**9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Izgled	boja	Miris
Aerosol	bijeličast	voćni

**mirisni prag:**

nije određeno

**Važne napomene o zaštiti zdravlja i okoliša te o sigurnosti**

	Vrijednost	Temperatura	na	Metoda	Napomena
pH	nije određeno				
Vrelište:	nije upotrebljivo				



Sigurnosno-tehnički list prema/sukladno Uredba  
(EZ) br. 1907/2006 (REACH)

Datum ispisa 26.08.2019

obrađen 22.08.2019 (HR) Verzija 9.0

**Sprej za èišæenje zaslona**

	Vrijednost	Temperatura	na	Metoda	Napomena
<b>Talište</b>	nije upotrebljivo				
<b>Plamište</b>	nije upotrebljivo				Aerosol
<b>Brzina isparavanja</b>	nije upotrebljivo				
<b>Zapaljivost (kruta tvar)</b>	nije upotrebljivo				
<b>Zapaljivost (plinovit)</b>	nije upotrebljivo				
<b>Temperatura paljenja</b>	> 200 °C				procijenjen
<b>Temperatura samozapaljenja</b>					nije upotrebljivo
<b>Donja granica eksplozivnosti</b>	nije određeno				
<b>Gornja granica eksplozivnosti</b>	nije određeno				
<b>pritisak pare</b>	3 - 4 bar	20 °C			
<b>Relativna gustoæa</b>	ca. 0,93 g/cm <sup>3</sup>	20 °C			
<b>Gustoæa pare</b>	nije određeno				
<b>Topivost u vodi</b>					Neda se miješati
<b>Topljivost / ostalo</b>	nije određeno				
<b>Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (log PO/W)</b>	nije određeno				
<b>Temperatura raspadanja:</b>	nije određeno				
<b>Viskoznost dinamièki</b>	nije određeno				
<b>Viskoznost kinematièki</b>	nije određeno				
<b>Sadržaj otapala</b>	8,1 %				
<b>Sadržaj vode/vlažnost</b>	90,6 %				
<b>Oksidacijska svojstva</b> Nema informacija.					
<b>Eksplozivna svojstva:</b> Nema informacija.					
<b>9.2. Ostale informacije</b> Nema informacija.					

## ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

### 10.1. Reaktivnost

Nema informacija.

### 10.2. Kemijska stabilnost

Mješavina je kemijski stabilna u preporuèenim uvjetima za skladištenje, uporabu i temperaturu.

### 10.3. Moguænost opasnih reakcija

Nisu poznate nikakve opasne reakcije.

### 10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Èuvati odvojeno od topline/iskre/otvorenog plamena/vruæih površina. - Ne pušiti.

Pri uporabi moæe nastati eksplozivna ili zapaljiva smjesa para-zrak.

### 10.5. Inkompatibilni materijali

Nema informacija.

### 10.6. Opasni proizvodi raspada

ugljièni monoksid i ugljièni dioksid

### Termièko razlaganje

Napomena Nema razgradnje ako se koristi prema uputama.

## ODJELJAK 11: Toksikološke informacije

### 11.1. Informacije o toksikološkim uèincima

#### Akutna toksiènost/Nadraæivanje/preosjetljivost

	Vrijednost/vrednovanje	vrste	Metoda	Napomena
<b>LC50 akutno inhalacijsko</b>	385 mg/l ( )	procijenjen	Aerosol	ATE
<b>Iritiranje koæe</b>	ne iritira.			
<b>Iritacija oèiju</b>	blago nadraæujuæe djelovanje - ne zahtijeva oznaèavanje			
<b>Senzibiliziranje koæe</b>	nema opasnosti od senzibiliziranja.			

#### subakutna toksiènost - kancerogenost

	Vrijednost	vrste	Metoda	vrednovanje
<b>Mutagenost spolnih stanica</b>				Nema eksperimentalnih dokaza o genotoksiènosti in vitro.
<b>Reproduktivna toksiènost</b>				Na osnovu pokusa s životinjama nisu uoèeni pokazatelji reprodukcijko-toksièni efekti.
<b>kancerogenost</b>				Nakon dugogodišnjeg ispitivanja nisu pronaðene nikakve naznake o kancerogenim uèincima.

**Opæe napomene (pl.)**

Pažljivo rukovati i pažljivo otvarati spremnike.

**ODJELJAK 12: Ekološke informacije****12.1. Toksiènost**

Nema informacija.

**12.2. Postojanost i razgradivost**

Nema informacija.

**12.3. Bioakumulacijski potencijal**

Nema informacija.

**12.4. Pokretljivost u tlu**

Nema informacija.

**12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**

Tvari u mješavini ne ispunjavaju kriterije PBT/vPvB prema Uredbi REACH, Prilog XIII.

**12.6. Ostali štetni uèinci****Opæe napomene**

Ne dopustiti da proizvod nekontrolirano dospije u okoliš.

Proizvod se ne smije ispuštati u vodene tokove.

**ODJELJAK 13: Zbrinjavanje****13.1. Metode obrade otpada****kljuèni broj otpada**

15 01 04

16 05 04\*

**naziv otpada**

ambalaža od metala

plinovi u posudama pod tlakom (ukljuèujuæi halone) koji sadržavaju opasne tvari

Otpad oznaèen sa zvjezdicom (\*) smatra se opasnim otpadom u skladu s Direktivom 2008/98/EZ o opasnom otpadu.

**preporuke za proizvod**

Zbrinuti u skladu s lokalnim propisima.

**preporuke za ambalažu**

Odstraniti sukladno službenim odredbama.

**preporučena sredstva za èišæenje**

voda

**Opæe napomene**

Potpuno prazna pakovanja se mogu reciklirati.

**ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu**

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
<b>14.1. UN broj</b>	1950	1950	1950
<b>14.2. Ispravno otpremno ime UN (Proper Shipping Name)</b>	AEROSOLS	AEROSOLS	Aerosols, flammable





Sigurnosno-tehnički list prema/sukladno Uredba  
(EZ) br. 1907/2006 (REACH)

Datum ispisa 26.08.2019  
obrađen 22.08.2019 (HR) Verzija 9.0

**Sprej za čišćenje zaslona**

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
<b>14.3. Prijevozni razred(i) opasnosti</b>	2.1	2.1	2.1
<b>14.4. Grupa ambalaže</b>	-	-	-
<b>14.5. Opasnosti za okoliš</b>	Ne	Ne	Ne

**14.6. Posebne mjere opreza za korisnika**

Achtung: Gase

**14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC**  
nije upotrebljivo

**Transport kopnom (ADR/RID)**

Lista opasnosti 2.1

oznaka ograničenja pri transportu kroz tunele D

klasifikacijski kod: 5F

transportiranje kao "ograničene količine" sukladno poglavlju 3.4 ARD

**Dodatni podaci o prijevozu**

Marine pollutant: NO

**! ODJELJAK 15: Informacije o propisima**

**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu**

**! Direktiva VOC (Volatile Organic Compounds – hlapivi organski spojevi)**

VOC-sadržaj 8,1 %

VOC vrijednost 76,2 g/L

**15.2. Ocjenjivanje kemijske sigurnosti**

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

**! ODJELJAK 16: Ostale informacije**

**! Preporučene primjene i ograničenja**

Državni i mjesni propisi koji se odnose kemikalije moraju se poštivati.

Samo za potrebe profesionalnih korisnika/stručnjaka.

**Dodatne informacije**

Pridržavati se i pravnih propisa pojedine zemlje!

Ove informacije temelje se na trenutnim saznanjima i služe za opis proizvoda s obzirom na odgovarajuće mjere sigurnosti. Ne predstavljaju jamstvo o svojstvima opisanog proizvoda.

Pridržavati se i pravnih propisa pojedine zemlje! Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri

Naznaka promjene: "!" = Podaci u odnosu na prethodnu verziju su promijenjeni. prethodna verzija: 8.9

H220 Vrlo lako zapaljivi plin.

H280 Sadrži stlačeni plin; zagrijavanje može uzrokovati eksploziju.

H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.

H315 Nadražuje kožu.

H318 Uzrokuje teške ozljede oka.

H330 Smrtonosno ako se udiše.

H335 Može nadražiti dišni sustav.

H400 Vrlo otrovno za organizme koji žive u vodi.